

## DOHODA (Príloha č. 13)

O STANOVENÍ CENY EMISNEJ KVÓTY ETS2

ÚČINNÉ OD 17.09.2025

DODÁVAME ENERGIU  
VÁŠMU PODNIKANIU

k Zmluve č. 26120344  
(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená medzi

Dodávateľom:

ELGAS, s.r.o., IČO : 36 314 242, so sídlom Robotnícka 2271, 017 01 Považská Bystrica, zápis : Obchodný register Okresného súdu Trenčín, Oddiel Sro, vložka č. 40896/R

a

Odberateľom:

Meno a priezvisko/Obchodné meno: Obec Trávnik  
Adresa/Sídlo (ulica, mesto, PSČ): Hlavná /50, Trávnik, 946 19  
Rodné číslo/IČO: 00306681  
Zápis v registri: Obchodný register Okresný úrad Komárno, Oddiel Iné, vložka č. 401-9558

(Dodávateľ a Odberateľ ďalej len „Zmluvné strany“)

### 1 DEFINÍCIE POJMOV

- 1.1 Všetky výrazy s veľkým počiatočným písmenom uvedené v tejto Dohode sa budú používať v príslušnom gramatickom tvare, pričom výrazy použité v tvare jednotného čísla znamenajú v prípadoch podľa obsahu aj množné číslo a naopak. Pokiaľ nie je v tejto Dohode vyslovene uvedené inak, výrazy s veľkým počiatočným písmenom majú nižšie uvedený význam:
- 1.1.1 „Dohoda“ je táto Dohoda o stanovení ceny Emisnej kvóty ETS2, ako aj všetky právne dokumenty, ktoré ju dopĺňajú, menia, vrátane všetkých príloh, ktoré tvoria súčasť tejto Dohody;
- 1.1.2 „Emisná kvóta ETS2“ je povolenie na vypustenie jednej tony oxidu uhličitého či jeho objemového ekvivalentu alebo ekvivalentného množstva iných skleníkových plynov;
- 1.1.3 „Zákon č. 414/2012 Z. z.“ je zákon č. 414/2012 Z. z. o obchodovaní s emisnými kvótami a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- 1.1.4 „Smernica ETS2“ je Smernica 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003, o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES, v konsolidovanom znení, najmä v znení Smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/959 z 10. mája 2023, ktorou sa mení smernica 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii a rozhodnutie (EÚ) 2015/1814 o zriadení a prevádzke trhovej stabilizačnej rezervy systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii;
- 1.1.5 „Relevantná činnosť“ je činnosť uvedená v Tabuľke B v Prílohe č. 1 k zákonu č. 414/2012 Z. z., v rámci ktorej sa palivo, vrátane zemného plynu, používa na spaľovanie a jeho dodávka podlieha zaťaženiu Emisnou kvótou ETS2;
- 1.1.6 „ETS2“ je systém obchodovania s Emisnými kvótami ETS2 na vypúšťanie emisií skleníkových plynov vzniknutých v súvislosti s Relevantnými činnosťami v odvetviach budov, cestnej dopravy a v ďalších odvetviach a ich následného odovzdania v zmysle zákona č. 414/2012 Z. z. a Smernice ETS2.

### 2 SPÔSOV STANOVENIA (VYPOČÍTANIA) CENY EMISNEJ KVÓTY ETS2

- 2.1 Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že ak nebude príslušnými právnymi predpismi stanovené inak, bude mať Dodávateľ počnúc rokom 2028 v súlade so Zákonom č. 414/2012 Z. z. a na základe transpozície Smernice ETS2, najmä článku 30e Smernice ETS2, povinnosť obstarávať a následne zrušiť Emisné kvóty ETS2 v súvislosti s dodávkou zemného plynu koncovým zákazníkom pre Relevantné činnosti, a to vždy za množstvo zemného plynu dodané koncovým zákazníkom v predchádzajúcom kalendárnom roku (ďalej len „Emisná povinnosť“), prvýkrát za rok 2027. V súvislosti s plnením Emisnej povinnosti vzniknú Dodávateľovi náklady, ktoré nie sú ku dňu uzavretia Zmluvy zahrnuté v cene za združenú dodávku plynu podľa Zmluvy.

- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na plnenie povinností podľa predchádzajúceho odseku budú vo výške ceny Emisných kvôt ETS2 (ďalej len „Cena EP“) zohľadnené v cene za združenú dodávku plynu za príslušné obdobie dodávky a budú tvoriť samostatnú zložku ceny za združenú dodávku plynu.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ Cenu EP vypočíta v rámci vyúčtovania združenej dodávky podľa nasledujúcich pravidiel zohľadňujúcich trhový vývoj ceny Emisných kvôt ETS2. Cena EP pre 1 MWh dodaného plynu pre konkrétny deň  $d$  bude stanovená podľa vzorca:

$$\text{Cena EP}_d = \text{DCEP}_d \times \text{EF} + \text{K}_{\text{ETS}}$$

kde

$d$	je deň dodávky;
$\text{DCEP}_d$	je jednotková cena na obstaranie jednej Emisnej kvóty ETS2 v EUR ku dňu $d$ , ktorá je stanovená ako záverečná denná cena na obstaranie Emisnej kvóty ETS2 na <i>European Energy Exchange AG</i> na krátkodobom trhu s Emisnými kvótami ETS2 (s označením „Spot“), prípadne na inom Dodávateľom označenom trhu s Emisnými kvótami ETS2 so sídlom v členskom štáte Európskej únie (ďalej len „Trh s emisnými kvótami ETS2“), ak vyššie uvedený Trh s emisnými kvótami ETS2 na <i>European Energy Exchange AG</i> nevznikne do 25. kalendárneho dňa po spustení ETS2, t.j. do 25. januára 2027. Pre deň pracovného pokoja či štátneho sviatku alebo iný deň $d$ , kedy nie je záverečná denná cena k dispozícii, sa použije záverečná denná cena stanovená pre pracovný deň bezprostredne predchádzajúci dňu $d$ (pre ktorý je záverečná denná cena k dispozícii). V prípade, že pre príslušný deň $d$ nie sú hodnoty na nákup Emisnej kvóty ETS2 na trhu s Emisnými kvótami ETS2 dostupné z dôvodu neexistencie trhu s Emisnými kvótami ETS2, použije sa hodnota z najbližšieho nasledujúceho dostupného dátumu (pre ktorý záverečná denná cena Emisnej kvóty ETS2 bude k dispozícii);
$\text{EF}$	je emisný faktor, ktorým sa rozumie priemerná miera emisií skleníkového plynu uvoľňovaná do atmosféry stanovená v súlade s platnou legislatívou určujúcou množstvo zrušených Emisných kvôt ETS2 pre dané obdobie za jednotku energie dodaného zemného plynu;
$\text{K}_{\text{ETS}}$	je nákupný koeficient Dodávateľa, ktorého suma je uvedená v Cenníku nákupného koeficientu ETS2, ktorý má Dodávateľ právo kedykoľvek jednostranne zmeniť, a na ktorého zmenu sa analogicky aplikujú ustanovenia Obchodných podmienok (práva a povinnosti oboch zmluvných strán) ako pri zmene cenníka Dodávateľa s tým, že ak Odberateľ pri zmene tohto koeficientu neukončí Zmluvu spôsobom a za podmienok dohodnutých v Obchodných podmienkach, dochádza k zmene koeficientu ku dňu účinnosti príslušnej zmeny. V prípade, ak nie je koeficient Dodávateľom stanovený a uverejnený, platí, že jeho výška sa rovná nule.

- 2.4 Cena EP za zúčtovacie obdobie (alebo jeho časť, ak dôjde v jeho priebehu k zmene ceny za dodávku zemného plynu) bude Dodávateľom stanovená tak, aby zohľadňovala priebeh spotreby zemného plynu, vývoj Ceny EP v jednotlivých dňoch  $d$  (daného zúčtovacieho obdobia alebo jeho časti) a náklady Dodávateľa súvisiace s nákupom Emisných kvôt ETS2, a to podľa nasledujúceho vzorca:

- 2.4.1 Pre odberné miesto s nepribehovým meraním

$$\text{Cena EP}_o = \frac{\sum_{oz}^{ok} \text{Cena EP}_d \times \text{TDD}_d}{\sum_{oz}^{ok} \text{TDD}_d}$$

- 2.4.2 Pre odberné miesto s priebehovým meraním

$$\text{Cena EP}_o = \frac{\sum_{oz}^{ok} \text{Cena EP}_d \times \text{DP}_d}{\sum_{oz}^{ok} \text{DP}_d}$$

kde

$\text{Cena EP}_o$	je Cena EP za zúčtovacie obdobie alebo jeho časť
$oz$	je prvý deň $d$ zúčtovacieho obdobia alebo jeho časti
$ok$	je posledný deň $d$ zúčtovacieho obdobia alebo jeho časti

TDD <sub>d</sub>	je hodnota prepočítavacieho koeficientu typového diagramu dodávky pre daný deň <i>d</i> v odbernom mieste Odberateľa
DP <sub>d</sub>	je dodávka plynu v príslušnom odbernom mieste pre daný deň <i>d</i> u odberného miesta s priebehovým meraním

- 2.5 Na účely Dohody sa všetok zemný plyn dodaný Odberateľovi považuje za zemný plyn použitý na spaľovanie v rámci Relevantnej činnosti, okrem tých odberných miest, kde Zákazník najneskôr 2 (dva) mesiace pred začatím zúčtovacieho obdobia (ak nestanovia príslušné právne predpisy inak), za ktoré bude Dodávateľ povinný plniť Emisnú povinnosť, doloží osvedčením či iným dokumentom vydaným v súlade s príslušnými právnymi predpismi, že do daného odberného miesta dodávaný zemný plyn je určený na iné ako Relevantné činnosti alebo na danom odbernom mieste je spotreba zemného plynu, prípadne jej časť, krytá zárukami pôvodu pre obnoviteľné plyny. Odberateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Dodávateľa o akejkoľvek zmene účelu použitia zemného plynu. Ak Zákazník nespĺní túto informačnú povinnosť, zodpovedá Dodávateľovi za všetku ujmu spôsobenú v súvislosti s porušením tejto informačnej povinnosti.
- 2.6 Modelové príklady pre ilustráciu výpočtu sú k nájdeniu na internetových stránkach Dodávateľa ([www.elgas.sk](http://www.elgas.sk)).
- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ sa zaväzuje takto stanovenú Cenu EP Dodávateľovi zaplatiť.

### 3 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Táto Dohoda sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na práva a povinnosti explicitne neupravené touto Dohodou sa vzťahujú príslušné ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä Obchodného zákonníka.
- 3.2 Táto Dohoda sa vyhotovuje v 2 (dvoch) rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana obdrží 1 (jedno) vyhotovenie.
- 3.3 Dohodu je možné meniť alebo rušiť len písomnou dohodou Zmluvných strán podpísanou oboma Zmluvnými stranami.
- 3.4 V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto Dohody ukáže alebo sa neskôr stane neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Dohody, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradit' neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia, a to v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy jednej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane.
- 3.5 Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 3.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že Dohodu uzavreli na základe ich slobodnej a vážnej vôle, že si Dohodu prečítali a jej ustanovenia sú pre nich určité a zrozumiteľné, ako aj že Dohoda nebola uzavretá v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, v dôsledku čoho ju na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

Za Dodávateľa:  
 V Bratislave, dňa  
 Osoba oprávnená na podpis Dohody  
 Meno a priezvisko: Ing. Roman Blaho  
 Funkcia: obchodný riaditeľ, splnomocnený zástupca  
 dodávateľa

Za Odberateľa:  
 V Trávnik, dňa 18.03.2026  
 Osoba oprávnená na podpis Dohody  
 Meno a priezvisko: Karol Farkas  
 Funkcia: *stano*  
 Karol Farkas

\_\_\_\_\_

podpis

\_\_\_\_\_

podpis



## Zoznam a špecifikácia odberných miest odberateľa plynu

DODÁVAME ENERGIU  
VÁŠMU PODNIKAMU

Príloha č. 1

Strana č.

### Špecifikácia odberného miesta

OM č.: <input type="text" value="1"/>	Ulica, číslo súpisné, číslo popisné, PSČ, Mesto/Obec		
Adresa odberného miesta: <input type="text" value="BALOGTAG 50, 946 19 Trávník"/>	Pôvodný dodávateľ: <input type="text"/>		
POD: <input type="text" value="SKSPDIS000210202633"/>			
Ročné množstvo (pre kalendárny rok) <sup>1)</sup>	<input type="text" value="55 000"/> kWh	DMM	<input type="text"/> m <sup>3</sup>
Produkt/tarifná skupina na ocenenie distribúcie plynu zo strany PDS	<input type="text" value="4"/>	Cena za štruktúrovanie	<input type="text"/> EUR za OM
Požadovaný produkt/tarifná skupina na ocenenie distribúcie plynu zo strany PDS	<input type="text"/>	Charakteristika odberu	kúrenár <input checked="" type="checkbox"/> technológ <input type="checkbox"/>
Požadovaný začiatok združenej dodávky***	<input type="text"/>	Zúčtované ročne	<input type="text"/>
Ulica, číslo súpisné, číslo popisné, PSČ, Mesto/Obec			
OM č.: <input type="text" value="2"/>	Ulica, číslo súpisné, číslo popisné, PSČ, Mesto/Obec		
Adresa odberného miesta: <input type="text" value="Hlavná 56, 94619 Trávník"/>	Pôvodný dodávateľ: <input type="text"/>		
POD: <input type="text" value="SKSPDIS000210204883"/>			
Ročné množstvo (pre kalendárny rok) <sup>1)</sup>	<input type="text" value="16 000"/> kWh	DMM	<input type="text"/> m <sup>3</sup>
Produkt/tarifná skupina na ocenenie distribúcie plynu zo strany PDS	<input type="text" value="2"/>	Cena za štruktúrovanie	<input type="text"/> EUR za OM
Požadovaný produkt/tarifná skupina na ocenenie distribúcie plynu zo strany PDS	<input type="text"/>	Charakteristika odberu	kúrenár <input checked="" type="checkbox"/> technológ <input type="checkbox"/>
Požadovaný začiatok združenej dodávky***	<input type="text"/>	Zúčtované ročne	<input type="text"/>
Ulica, číslo súpisné, číslo popisné, PSČ, Mesto/Obec			
OM č.: <input type="text" value="3"/>	Ulica, číslo súpisné, číslo popisné, PSČ, Mesto/Obec		
Adresa odberného miesta: <input type="text" value="Hlavná 197, 94619 Trávník"/>	Pôvodný dodávateľ: <input type="text"/>		
POD: <input type="text" value="SKSPDIS000210204884"/>			
Ročné množstvo (pre kalendárny rok) <sup>1)</sup>	<input type="text" value="20 000"/> kWh	DMM	<input type="text"/> m <sup>3</sup>
Produkt/tarifná skupina na ocenenie distribúcie plynu zo strany PDS	<input type="text" value="3"/>	Cena za štruktúrovanie	<input type="text"/> EUR za OM
Požadovaný produkt/tarifná skupina na ocenenie distribúcie plynu zo strany PDS	<input type="text"/>	Charakteristika odberu	kúrenár <input checked="" type="checkbox"/> technológ <input type="checkbox"/>
Požadovaný začiatok združenej dodávky***	<input type="text"/>	Zúčtované ročne	<input type="text"/>
Ulica, číslo súpisné, číslo popisné, PSČ, Mesto/Obec			
OM č.: <input type="text"/>	Ulica, číslo súpisné, číslo popisné, PSČ, Mesto/Obec		
Adresa odberného miesta: <input type="text"/>	Pôvodný dodávateľ: <input type="text"/>		
POD: <input type="text"/>			
Ročné množstvo (pre kalendárny rok) <sup>1)</sup>	<input type="text"/> kWh	DMM	<input type="text"/> m <sup>3</sup>
Produkt/tarifná skupina na ocenenie distribúcie plynu zo strany PDS	<input type="text"/>	Cena za štruktúrovanie	<input type="text"/> EUR za OM
Požadovaný produkt/tarifná skupina na ocenenie distribúcie plynu zo strany PDS	<input type="text"/>	Charakteristika odberu	kúrenár <input type="checkbox"/> technológ <input type="checkbox"/>
Požadovaný začiatok združenej dodávky***	<input type="text"/>	Zúčtované ročne	<input type="text"/>
Poznámka	<input type="text"/>		

Upozornenie: Uvedené údaje v tejto prílohe nie sú zo strany Dodávateľa považované za požiadavku na zmenu akéhokoľvek parametra na odbernom mieste (ďalej len „OM“). Pri každom OM Dodávateľ spracováva technické dáta doručené od príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete (ďalej len „PDS“) a v plnom rozsahu ich akceptuje a tieto sú záväzné aj pre zaradenie príslušného odberného miesta pod príslušný produkt, resp. tarifnú skupinu. Ak po podpise tejto Zmluvy bude zo strany Odberateľa iniciovaná akákoľvek požiadavka na zmenu parametrov na ktoromkoľvek OM, Odberateľ je povinný Dodávateľa o takúto zmenu písomne požiadať a Dodávateľ je oprávnený s Odberateľom uzatvoriť písomný dodatok k Zmluve obsahujúci podmienky pre takúto zmenu, a to najneskôr 30 dní pred začiatkom dodávky podľa tejto Zmluvy, ak nie je dohodnuté v Zmluve inak. Bez ohľadu na predchádzajúcu vetu, ak z Technických podmienok alebo Prevádzkového poriadku PDS vyplýva iná lehota na zrealizovanie prípadnej zmeny u PDS, tak písomný dodatok k Zmluve musí byť uzatvorený medzi zmluvnými stranami minimálne 10 pracovných dní pred uplynutím takejto lehoty, v opačnom prípade sa požiadavka za zmenu, ak došlo k uzatvoreniu dodatku ku Zmluve, zrealizuje v najbližšom možnom termíne vyplývajúcom z Technických podmienok alebo Prevádzkového poriadku PDS. Žiadosť pre účely zastavenia písomnej požiadavky na zmenu parametrov Dodávateľ zverejňuje na svojom webovom sídle: [www.elgas.sk](http://www.elgas.sk). Požiadavka na zmenu počtu OM, do ktorých je zo strany Dodávateľa zabezpečovaná združená dodávka podľa Zmluvy alebo na zmenu Ročného množstva, ak k nej dôjde po začatí združenej dodávky do príslušného OM, bude zo Dodávateľom akceptovaná iba v prípade, ak sa zmluvné strany dohodnú na podmienkach zmeny a za týmto účelom uzatvoria písomný dodatok k Zmluve. Ak k zmene na príslušnom OM dochádza zo strany PDS, k aktualizácii údajov v Zmluve dochádza automaticky, bez potreby uzavretia dodatku k Zmluve.

Odchylné od znenia Obchodných podmienok sa Zmluvné strany dohodli, že v prípade, ak dôjde k prolongácii Zmluvy, sa pre účely vyhodnocovania dodržiavania dohodnutého Ročného množstva pri odbere zo strany Odberateľa budú posudzovať a vyhodnocovať všetky OM Odberateľa uvedené v Zozname odberných miest, resp. spotreba na nich, spoločne. Spoločné vyhodnocovanie dodržiavania dohodnutého Ročného množstva podľa predchádzajúcej vety platí iba pre tie OM Odberateľa uvedené v tomto Zozname odberných miest, ktoré majú dohodnutú rovnakú Cenu za združenú dodávku.

<sup>1)</sup> Ak v ktoromkoľvek kalendárnom roku združená dodávka nebude prebiehať počas všetkých 12 (dvanástich) kalendárnych mesiacov (takéto obdobie sa ďalej označuje aj ako „daný rok“), a súčasne ak

1) v prílohe Zmluvy vyplnený odberový diagram, dohodnuté Ročné množstvo (pre kalendárny rok) sa pre daný rok zníži o množstvo plynu pripadajúce podľa takto dohodnutého odberového diagramu na tie kalendárne mesiace, v ktorých v danom roku nebude prebiehať ani len deň združenej dodávky;

2) ide o odberné miesto s dojednaným Ročným množstvom (pre kalendárny rok) nižším alebo rovnajúcim sa 641,4 MWh, ku ktorému je zo strany PDS definovaný TDD, dohodnuté Ročné množstvo (pre kalendárny rok) sa pre daný rok zníži o množstvo plynu pripadajúce podľa TDD na tie kalendárne mesiace, v ktorých v danom roku nebude prebiehať ani len deň združenej dodávky;

3) (a) je možné použiť ani jeden z postupov uvedených v bode 1) alebo 2), dohodnuté Ročné množstvo (pre kalendárny rok) sa pre daný rok zníži o množstvo plynu podľa Náhradného odberového diagramu spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve.

Odberateľ je oprávnený písomne požiadať Dodávateľa o poskytnutie informácie o sume Ročného množstva pripadajúceho na jednotlivé kalendárne roky, v ktorých združená dodávka nebude prebiehať počas všetkých 12 (dvanástich) kalendárnych mesiacov. Dodávateľ poskytne predmetnú informáciu Odberateľovi najneskôr do 30 (tridsiatich) dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti, ak do príslušného OM už prebieha združená dodávka podľa Zmluvy.

\* výber vyplňte alebo označte  \*\* Formulár vyplňte pečiatkovým písmom \*\*\* Vyplniť, ak združená dodávka (ZD) má nastáť neskôr, než je požadovaný začiatok ZD uvedený v Zmluve